

Cifras de participación de récord en las colonias de verano de Ermua

Más de 160 jóvenes ermuarras tomarán parte en la actual edición bajo el cuidado de 17 monitores del colectivo Antxitxiketan

AINHOA LASUEN

ERMUA. En total, 168 escolares ermuarras participarán en las colonias de verano organizadas por el departamento de Euskera del Ayuntamiento de la villa. Se trata de un número muy alto de participantes, que no se alcanzaba desde 1998 en esta actividad, por lo que esto ha exigido realizar algunos cambios, principalmente en la programación del grupo de los jóvenes mayores.

En la actual edición se han inscrito 66 niños y niñas en el grupo de pequeños que cursan primero y segundo de primaria (de 6 a 8 años). En el grupo de los jóvenes de 9 y 10 años se han apuntado 55 y en el de los mayores (de 11 y 12 años) hay 44 ermuarras inscritas.

Todos estos jóvenes contarán con 17 monitores del colectivo local Antxitxiketan para acompañarles en las actividades que se prolongarán desde el próximo lunes al 6 de julio.

Los más pequeños realizarán actividades de un sólo día. En esta edición las excursiones de mañana y tarde les llevarán a Igeldo, Ondarreta, San Pedro, Gaztelugatxe, Bakio, las piscinas de Gamarra y la granja escuela de Alluitz Natura. El resto de jornadas participarán en diferentes juegos, talleres de manualidades, subirán a Rekalde o celebrarán la jornada de 'Cocinero por un día' o el 'Txarrieguna'.

En el grupo de 'medianos' se llevará a cabo una salida de dos noches a Urbasa, en la que realizarán actividades de aventura natural como orientación, rapel, espeleología y



Más de 160 jóvenes participarán este año en las colonias de verano de Ermua. ■ A. LASUEN

ACTIVIDADES

► **Pequeños.** Juegos, cocinero por un día, Igeldo, Ondarreta, talleres, Alluitz Natura, excursión montañera a San Pedro, Gaztelugatxe, Bakio, Rekalde, piscinas de Gamarra y Txarri eguna.

► **Medianos.** Juegos, Urbasa, en busca del tesoro, cocinero por un día, surf en Zarautz, día de la cometa, Gorbea y Txerri eguna.

► **Mayores.** Bertiz, día de las ruedas, taller de camisetas, Rekalde, surf en Zarauz y piragüismo.

otras iniciativas en torno a este tema. Estos jóvenes también jugarán a 'En busca del tesoro', harán de 'Cocinero por un día', practicarán surf en Zarautz, viajarán al parque natural del Gorbea, y celebrarán también un 'Día de la cometa'.

En cuanto a los 'mayores', se repartirán para pasar dos noches en Bertiz Aventura Park y Urbasa, celebrarán el 'Día de las Ruedas', participarán en talleres para elaborar camisetas, realizarán una salida a Rekalde, surf en Zarauz y piragüismo en Urdaibai.

Objetivos

La mayor parte de las actividades manuales que se realizan en esta iniciativa estival se desarrollarán en la plaza Cardenal Orbe. En caso

de mal tiempo, se cambiará este escenario por los centros escolares del barrio de Ongarai.

El precio de estas colonias de verano es de 75 euros para los más pequeños y de 100 euros para los medianos y mayores.

El objetivo de esta iniciativa es el de aportar actividades de ocio para los jóvenes que permitan utilizar el euskera fuera de las clases y no perder lo aprendido durante el curso. Se pretende además que esto se lleve a cabo de una forma amena y divertida.

También se persigue aumentar los conocimientos de los niños y niñas con las diferentes actividades. Se intenta que conozcan Ermua y otros lugares de Euskadi, junto con sus costumbres.

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS	
Toda la provincia	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Lurraldebus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	010
Pegorá	943 176 322

CARTELERA DE CINE EIBAR

COLISEO	Merkatu Kalea, 2
No hay sesión	

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA	Iparragirre s/n
Spinnin	20.30

COMUNICACIONES AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.45, de 8.15 a 20.15 cada hora, 8.45, 9.45 y 21.50
Sábados: 7.00, y de 8.30 a 19.30 cada hora, 21.05
Festivos: 9.15, 11.20, 13.15, 14.15, 16.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.55

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.50, de 8.20 a 14.20 cada hora, 15.15, 15.50, de 16.20 a 21.20 cada hora, 21.00
Sábados: 7.00, de 8.30 a 20.30 cada hora, 21.00, 22.00
Festivos: 8.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 19.30, 21.00, 22.00

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40

cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30.
Festivos: 7.45 y 18.00.

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 18.00.
Festivos: 11.00 y 21.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

Laborables: 6.40, 8.40, 13.40, 15.40, 16.40, 18.40, 20.40.
Festivos: 8.40, 13.40, 15.40, 20.40.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 7.00, 9.00, 14.00, 16.00, 17.00, 19.00, 21.00.
Festivos: 9.00, 14.00, 16.00, 21.00.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.10, 7.05, 7.25, de 7.45 a 21.25 cada 20 minutos, 22.25.
Sábados: de 7.00 a 22.00 cada hora, 23.10.
Domingos: De 8.00 a 21.00 cada hora, 22.15.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: 6.15, 6.50, de 7.10 a 21.10 cada 20 minutos, 22.05.
Sábados: de 6.45 a 20.45 cada hora, 22.05, 22.55.

Domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora, 22.05.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Alberdi (Zubiaurre, 9, Ermua).

EN BREVE

Reunión de la Comisión de Txarangas de Ermua

HOY

■ Durante la jornada de hoy se celebrará la Comisión de Txarangas de Ermua. En esta reunión informativa se hablará sobre las actividades que organiza habitualmente esta comisión en el programa de fiestas de la villa. Además, también se dará entrada a las nuevas txarangas que deseen inscribirse en una nueva edición festiva. La reunión comenzará a las 19.00 horas, en Lobiano.

Sesión sobre la Ley de Extranjería

19.00 HORAS

■ Hoy se celebrará en Lobiano, de 19.00 a 21.00 horas, una de las sesiones informativas para grupos sobre la Ley de Extranjería y sus implicaciones prácticas en los procesos de integración social de la población extranjera, que organizan conjuntamente el Ayuntamiento de Ermua y el de la localidad de Durango. A este encuentro asiste un abogado que puede informar a los presentes sobre los detalles jurídicos que deseen.

La película 'Spinnin' en el cine club

3,5 EUROS

■ El largometraje 'Spinnin', de Eusebio Pastrana (110 minutos de duración) es la película seleccionada para la sesión de cine club de hoy jueves. Protagonizada por Alejandro Tous y Olav Fernández, 'Spinnin' es una tragicomedia centrada en una pareja homosexual que decide tener un hijo y las circunstancias provocadas por esta decisión. Se proyectará a partir de las 20.30 horas y la entrada costará 3,5 euros.

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Elorza (Juan Gisasa, 18).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alberdi (Zubiaurre, 9).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Alberdi (Zubiaurre, 9, Ermua).

DEBA

Los negocios de Debalai ya cuentan con ventajas en el Banco Sabadell Guipuzcoano

El acuerdo pretende impulsar el comercio local y la protección de estos establecimientos

ION FERNÁNDEZ

DEBA. Los establecimientos miembros de Debalai, la Asociación de Comerciantes y Hosteleros de Deba, ya cuentan con un trato preferente en el Banco Sabadell Guipuzcoano. La entidad y la agrupación firmaron ayer sobre el papel el convenio alcanzado entre ambos, y que ha sido el fruto de un tiempo de negociaciones. Representantes de las dos partes se reunieron en el establecimiento financiero del municipio para hacer patente la alianza.

El acuerdo busca dos objetivos que van básicamente dirigidos a fo-

mentar y tranquilizar el comercio local, así como dar facilidades a todos los establecimientos socios de Debalai. El convenio estará vigente en todos los servicios que el Banco Sabadell Guipuzcoano ofrece a los usuarios, y no únicamente en los apartados referentes al trabajo, ya que los familiares de primer nivel también se podrán beneficiar de ellos.

La asociación local contará con un trato preferente en la entidad financiera. Así, sus establecimientos dispondrán de buenas condiciones, «mejores que las de un particular que no esté en Debalai», destaca Iraitz Ugalde, director de la sucursal de Deba. Esto se extenderá en todos los servicios, como pueden ser prestamos o seguros, ya sea a nivel profesional como particular.

El Banco Sabadell Guipuzcoano va a poner en marcha una tarjeta que irá dirigida a fomentar el comercio local de Deba.

cio local. Se trata de una idea de hace tiempo, pero que no se ha podido poner en marcha hasta la firma del convenio. Gracias a esta iniciativa, los vecinos poseedores de ella dispondrán de facilidades y beneficios en los negocios de Debalai.

Torneo de fútbol playa

La asociación Debalai va a organizar el 1 de julio la tercera edición del torneo de fútbol playa. Los jóvenes de entre 6 y 11 años se podrán inscribir para participar, para lo cual se tendrán que dirigir a la oficina de turismo de la localidad, sita en Ifar Kale. Se podrá dar el nombre hasta este domingo.

Aquí no se detienen las actividades que la agrupación de comerciantes y hosteleros tienen ya pensadas. Para el mes de julio se van a organizar otras iniciativas que tienen la finalidad de apoyar al comercio local de Deba.



Representantes del Banco Sabadell Guipuzcoano y de Debalai, en la firma del convenio. :: ANDER SALEGI

Beste aukera bat igande honetan Artzain Txikia bisita gidatuan parte hartzeko

DEBA. Artzain Txikia bisita gida-tuak arrakasta handia eduki du martxan jarri zenetik, orain dela hilabete batzuk. Dagoeneko, familia askok ezagutu dute gertutik nola-koa den baseritarren bizitza eta lana. Helburuarekin jarraitu nahian, Turismo Bulegoak beste aukera bat emango du igande honetan irteera hau burutzeko; hori bai, ez da azken-koia izango, baina astebukaera ho-

netarako eguraldi ona iragarrita dago. Esperientzia 10:30ean hasiko da Lasturreko plazan. Txikiiek txapela jarriko dute buruan, makila hartu eskuan, eta artzain bihurtuko dira. Talo tailer dibertigarri batean parte hartuko dute, ardi latxak ikusi, benetako Idiazabal gazta nola egiten den ikusi, eta amaitzeko, antzina-ko tailer batean tapiz bat egindo dute. Ekintza honekin ondo pasa-

tzeko eguna edukiko dute familia guztiak.

Animatzen direnek Turismo Bulegoan (943-192452 telefono zenbakia) izena eman behar dute. Nagusiek 12 euro ordaindu beharko dute, eta txikiiek, berriz, zortzi. Informazio gehiago nahi duten pertsonek debabarrenaturismo.com. Hiru orduko esperienzia bisita izango da.

ERMUA



El equipo alevín de Ermua participa en el torneo intercomunidades.

El torneo de fútbol de Ermua contará con veinte equipos

ERMUA. El torneo intercomunidades de fútbol, que se dilucidará los días 23 y 24 de junio, contará con un total de veinte equipos. Este torneo está organizado por la Casa Cultural Castilla La Mancha y el Ayuntamiento de Ermua y se ha convertido en un acto tradicional y con mucho ambiente, dada la amplia participación de equipos de categorías diferentes que desde todos los puntos visitan Ondarroa.

Entre los equipos, están algunos que repiten como la Real Sociedad, S.D. Eibar, Cultural de Durango, Santutxu, Deportivo Alavés o Eglantins de Hendaya y

otros nuevos como el Castilla de Atusana, de Mostoles, equipo del que salió Iker Casillas, el Ab-Basit, una escuela de fútbol de Albacete, filial del Real Madrid o la Escuela de Fútbol del C.D. Lalín de la provincia de Pontevedra.

Entre las novedades de esta edición, se contará con un equipo más de Francia, el Aviron Baionais que consolida un poco este torneo como de carácter internacional.

Por ello, dada la notable participación de los clubs se espera una notable asistencia de personas para seguir la disputa de los premios.

Convocada una nueva edición del Concurso Beldur Barik

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. La iniciativa Beldur Barik tiene como objetivo fomentar entre la gente joven actitudes positivas de respeto, igualdad y prevención de la violencia sexista en sus relaciones. Es un proyecto impulsado por Eudel y apoyado por todas las instituciones vascas, el programa incluye acciones en los municipios vascos, centros educativos y universidades.

Esta nueva edición lleva por lema 'Hamaika jarrera, hamaika aukera!' y su primera acción es el concurso audiovisual dirigido a promover actitudes positivas de respeto, libertad, igualdad y de prevención de la violencia sexista en las relaciones entre chicas y chicos jóvenes.

El concurso Beldur Barik va dirigido a jóvenes de 12 a 26 años y premia expresiones artísticas, en

formato audiovisual, que muestren las actitudes y mensajes del programa. El formato de trabajos admite los campos audiovisual (vídeos, fotografías, música...) y que muestre cualquier disciplina artística (danza, pintura, performance, teatro...). Se podrán presentar trabajos de personas individuales, grupos, colectivos, centros educativos o aulas.

Existen dos categorías, una dirigida a chicas y chicos de entre 12 y 17 años, y una segunda para jóvenes entre 18 y 26 años. Y se darán dos premios de 1.000 euros por cada categoría, a través del fallo oficial de un jurado de expertas en el ámbito audiovisual y representantes institucionales (del 16 al 19 de noviembre); y un tercer premio de 300 euros que se decidirá por votación popular (hasta el 14 de noviembre) a través del canal Beldur Barik en YouTube.

Los premios se conocerán el 24 de noviembre en la Topaketa Beldur Barik, y el plazo para presentar los trabajos permanecerá abierto hasta el 31 de octubre. Las propuestas se enviarán por correo electrónico a la dirección jarrea@beldubarik.org.